

## Your Right to an Interpreter

**English**  
You have the right to an interpreter at no cost to you. Please point to your language. An interpreter will be called. Please wait.

**Albanian Shqip**  
Keni të drejtën për përkthyes falas gjatë vizitës mjeksore. Ju lutemi na tregonijuhën tuaj. Ju lutem prisni, do t'ju gjejmë një përkthyes për viziten mjekësore.

**Amharic አማርኛ**  
ያለምንም ወጪ አስተርጓሚ የማግኘት መብት አለዎት። እባክዎ ወደ ቋንቋዎ ያመልከቱ። አስተርጓሚ ይጠራል። እባክዎ ይጠብቁ.

**Arabic عربي**  
لديك الحق في الحصول على مترجم فوري دون أي تكلفة ي رجي الإشارة إلى لغتك. سيتم استدعاء مترجم. ارجوك انتظر.

**Armenian Հայերեն**  
Դուք իրավունք ունեք առանց որևէ վճարի թարգմանիչ ունենալ: Խնդրում ենք մատնանշելք ձեր լեզուն և ձեր համար թարգմանիչ կկանչենք: Խնդրում ենք սպասելք:

**Bengali বাংলা**  
আপনার অধিকার রয়েছে বিনামূল্যে একজন দো-ভাষী পাওয়ার। অনুগ্রহ করে আপনার ভাষা কোনটি তা দৈখিয়ে দিন। একজন দো-ভাষীকে ডাকা হব। অনুগ্রহ করে অপেক্ষা করুন।

**Cape Verdean Creole Criolu di Cabu Verdi**  
Nhôs tem direito a um intérprete gratuito di nhôs língua. Mostra qual qui nhôs língua pa nô podi tchoma intérprete. Nhôs aguarda um momento, por favor.

**Chinese – Simplified 中文**

<i>Cantonese</i>	<i>Mandarin</i>	<i>Toisanese</i>	<i>Taiwanese/Fukienese</i>	<i>Min</i>
广东话	国语	台山话	台湾语/福建话	闽语

你有权利要求一位免费的传译员。请指出你的语言。  
传译员将为你服务，请稍候。

**Chinese – Traditional 中文**

<i>Cantonese</i>	<i>Mandarin</i>	<i>Toisanese</i>	<i>Taiwanese/Fukienese</i>	<i>Min</i>
廣東話	國語	台山話	台灣語/福建話	閩語

你有權利要求一位免費的傳譯員。請指出你的語言。  
傳譯員將為你服務，請稍候。

## Your Right to an Interpreter

**Dari لاری**  
شما حق دارید که یک مترجم داشته باشید بدون آنکه پولی بابت آن بدهید. لطفاً به زبان خود اشاره کنید. یک مترجم برایتان درخواست خواهد شد. لطفاً منتظر بمانید.

**French Français**  
Vous avez droit gratuitement aux services d'un interprète. Veuillez indiquer votre langue. Nous allons contacter un interprète. S'il vous plaît, attendez.

**German Deutsch**  
Sie haben kostenlosen Anspruch auf eine/n Dolmetscher/in. Bitte deuten Sie auf Ihre Sprache. Ein/e Dolmetscher/in wird gerufen. Bitte warten Sie.

**Greek Ελληνικά**  
Είναι δικαίωμά σας να χρησιμοποιήσετε δωρεμνέα χωρίς καμία χρηματική επιβάρυνση. Σας παρακαλούμε, υποδείξτε τη γλώσσα που μιλάτε. Θα ειδοποιηθούμε ένα δωρεμνέα. Παρακαλώ περιμένετε.

**Haitian Creole Kreyòl Ayisyen**  
Ou gen dwa a yon entèprèt gratis. Tanpri montre nou lang pa w la. N ap rélé yon entèprèt pou ou. Tanpri ret tann.

**Hindi हिंदी**  
आपको बिना कोई शुल्क दिए दुभाषिया सेवा पाने का अधिकार है। कृपया अपनी भाषा को इंगित करें। दुभाषिया को बुलाया जाएगा। कृपया प्रतीक्षा करें।

**Hmong Hmoob**  
Koj muaj cai txais kev pab txhais lus dawb tsis them nyiaj. Thov taw tes rau koj hom lus nov. Mam hu tus txhais lus. Thov nyob tos.

**Italian Italiano**  
Avete diritto ad un interprete. Il servizio è gratuito. Indicate la vostra lingua e attendete; un interprete sarà chiamato al più presto.

**Japanese 日本語**  
通訳を無料でご利用になれます。該当する言語を指示して下さい。通訳を手配いたしますのでお待ち下さい

## Your Right to an Interpreter

**Khmer ខ្មែរ**  
លោកអ្នក- ឥតគិតថ្លៃ មានអ្នកបកប្រែដោយឥតគិតថ្លៃ។ សូមមេត្តាចង្អុលទៅភាសាសរសំលោកអ្នក។ គេនឹងកោះ ហៅឲ្យអ្នកបកប្រែម្នាក់មក។ សូមមេត្តារង់ចាំ។

**Korean 언어**  
여러분은 무료로 전문 통역자의 도움을 받을 권리가 있습니다. 언어를 손가락으로 언어를 가리 킵니다. 전문 통역자에게 연결될 것입니다. 잠시만 기다려 주십시오.

**Laotian ລາວ**  
ທ່ານມີສິດຂໍນາຍແປພາສາໂດຍບໍ່ເສັງຄ່າ. ກະຊວງາຊີໃສ່ພາສາຂອງທ່ານ. ນາຍພາສາຈະຖືກເອີ້ນມາ. ກະຊວງາວໍຖ້າ.

**Persian فارسی**  
شما حق دارید که یک مترجم داشته باشید بدون آنکه پولی بابت آن بدهید. لطفاً به زبان خود اشاره کنید. یک مترجم برایتان درخواست خواهد شد. لطفاً منتظر بمانید.

**Polish Język Polski**  
Macie prawo do korzystania z usług tłumacza. Usługa ta jest na nasz koszt. Proszę wskazać swój język. Proszę czekać. Łączymy z tłumaczem

**Portuguese Português**  
Você tem o direito a um intérprete de graça. Por favor aponte para a língua que você fala. Um intérprete será chamado. Por favor espere.

**Russian Русский**  
Вы имеете право на услуги бесплатного переводчика. Укажите, пожалуйста, на Ваш язык. Переводчик будет вызван. Пожалуйста, подождите.

**Serbo-Croatian Srpsko-Hrvatski jezik**  
Vi imate pravo na besplatnog prevodioca. Molimo vas da pokažete na vaš govorni jezik. Prevodilac ce biti pozvan. Hvala i molimo vas da sačekate.

**Somali Soomaali**  
Waxaad haq u leedahay turjubaan bilaash ah. Fadlan farta ku fiiq luqaddaada. Tarjumaan ayaa laguugu wacayaa. Ee fadlan sug.

## Your Right to an Interpreter

### Spanish Español

Usted tiene derecho a un intérprete gratis. Por favor, señale su idioma y llamaremos a un intérprete. Por favor, espere.

### Swahili Swahili

Ni haki yako kuwa na mtafsiri bila malipo yoyote. Tafadhali chagua lugha yako kati ya hizi. Mtafsiri ataitwa. Tafadhali ngoja.

### Tagalog Tagalog

Ikaw ay may karapatan na magkaroon ng tagapagsalin na walang bayad. Ituro ang iyong wika. Ang tagapagsalin ay tatawagin. Maghintay.

### Thai ไทย

ท่านมีสิทธิขอล่ามแปลภาษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ  
กรุณาชี้ที่ภาษาของท่าน กรุณาอสักครู่  
เราจะโทรศัพท์เรียกล่ามให้ท่าน

### Ukrainian Українська

У Вас є право на безплатного перекладача. Будь ласка, вкажіть на Вашу мову, і Вам покличуть перекладача. Почекайте, будь ласка.

### Urdu اردو

براہ کرم اپنی زبان آپ کو مفت ترجمان کا حق ہے۔  
ایک مترجم کو بلا یا جائے کی طرف اشارہ کیجئے۔  
گا۔ براہ کرم انتظار کیجئے۔

### Vietnamese Tiếng Việt

Quý vị có quyền được một thông dịch viên miễn phí.  
Xin chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Chúng tôi sẽ gọi một thông dịch viên. Vui lòng chờ.



**Linguistica**  
INTERNATIONAL  
SUSTAINABLE LANGUAGE SERVICES

## Telephonic Interpreter Access Instructions

1. Call toll free number (866) 908-5744
  - If you need a Spanish interpreter you will be connected immediately by pressing “2” when prompted.
  - If you need any other language, or would like to pre-schedule an appointment, press “3” or stay on the line.
2. You will be asked to provide the following Required Information:
  - ✓ **Your Account ID** \_\_\_\_\_
  - ✓ **First and Last name, callback number, County, and Unity ID of person requesting service**
3. Hold as our operator connects you to your interpreter.
4. Begin conversation.

**ONLY N.C. COOPERATIVE EXTENSION EMPLOYEES MAY CALL AND ACCESS THIS SERVICE.**

N.C. Cooperative Extension prohibits discrimination and harassment on the basis of race, color, national origin, age, sex (including pregnancy), disability, religion, sexual orientation, gender identity, and veteran status.

1000 copies of this document were printed at a cost of \$0.17 per copy

**NC STATE** EXTENSION

[www.ces.ncsu.edu](http://www.ces.ncsu.edu)

**NC COOPERATIVE EXTENSION**



## TELEPHONE INTERPRETATION

Telephone interpretation services are available as a resource to facilitate communication with limited English proficient Extension clientele.

Use this language identification card to assist you in identifying the language a person speaks during direct contacts.

Provide this card to the individual so they can identify their language. The message underneath each language says: “You have the right to an interpreter at no cost to you. Please point to your language. An interpreter will be called. Please wait.”

Once the language has been identified, call Linguistica International and follow instructions on the back of this card.

This service is only to be used for Extension related business. A log of all calls shall be maintained in the County Extension Center. Calls should be limited to 20 minutes or less. For scheduled programs or events and longer interpretation needs, the use of bilingual employees, volunteers or contractors should be used.